

THE DATE OF THE PHAISTOS DISK

First Palace destroyed c.1700 according to Vasilakis and Kanta (re Phaistos and Monastiraki and in collaboration with Italian Archaeologists), Phaistos Disk should either be dated to First Palace ie pre-1700 B.C. , or early Second Palace ie post-1700 B.C. but before c.1628 B.C. Thera/Santorini/Kalliste/Stromboli, latest C14 dating 1613 +/- 13 BC.

Φαιστος – Αγια Τριαδα – Γορτυς
Α.Καντα, Εκδοσεις ΑΔΑΜ 1998

Φαιστος
Αντ. Σ. Βασιλακης, Μαθιουλακης, 19??

Η Μεσαρα μεσα από τα μνημεια της
Πρωτη Αρχαιολογικη Συναντηση Μεσαρας
Φαιστος-Αγια Τριαδα – Μοναστηρακι – Κομμος – Αστερουσια – Γορτυνα
Επιμελεια-Α.Βασιλακης, Κρητη 2000.

It is agreed that Phaistos Disk should be dated to 17th Century B.C., therefore the information in the Archaeological Museum of Heraklion Temporary Exhibition and Catalogue as well as the Ministry of Culture Information Boards at Phaistos itself should be changed/revised/corrected.

Kanta claims that Monastiraki was active in First Palace Period (c.2000-1700 BC) destroyed by fire and earthquake, contemporary with First Palace of Phaistos, as demonstrated by same pottery and sealings. Indeed, exactly the same sealing has been found both in the First Palace of Phaistos and in Monastiraki, thus indicating the physical presence of the same bureaucrat as also with Knossos and Sklavokampos etc and Masters Sealings (see Betts etc). Monastiraki was not re-occupied in Second Palace Period and Kanta believes that its place was replaced by Sybritos found in Linear B as a satellite of Knossos controlling the Amari Valley, the most important link between North and South Crete apart from that from Knossos to Phaistos itself dominated by the Palace of Knossos in the Second Palace Period. The role of Apodoulou in South Amari at foothills of Ida/Psiloriti also has to be considered as well as the fact that in the Second Palace Period the Mesara archive is to be found at Aghia Triada (da-wo?) and not at Phaistos itself. Phaistos has been reduced in administrative importance and Aghia Triada is a Secondary Centre of Administrative importance.

There now follows the official, but unfortunately inaccurate, descriptions of the Phaistos Disk, by the Hellenic Ministry of Culture, in both Greek and English from the archaeological site of the Palace of Phaistos, from the Heraklion Archaeological Museum Temporary Exhibition and from the Accompanying Guidebook to the Temporary Exhibition in Heraklion Archaeological Museum.

There also follows the present author's suggested and emended texts for Phaistos, Heraklion Archaeological Museum Temporary Exhibition and Accompanying Guidebook.

ΦΑΙΣΤΟΣ
ΤΟ ΒΟΡΕΙΟΑΝΑΤΟΛΙΚΟ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ
ΣΧΕΔΙΟ ΚΑΙ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ

Το συγκρότημα των τεσσάρων κτιρίων στη βορειοανατολική παρυφή του ανακτόρου δεν ανήκει στο παλαιό ανάκτορο, αν και σχετίζεται άμεσα με αυτό.

Στο δυτικότερο κτίριο υπάρχει ορθογώνιος επιμήκης χώρος με χωρίσματα από πήλινες όρθιες πλάκες. Αντίστοιχες «θήκες» στα ανάκτορα της Κνωσού και της Ζάκρου χρησίμευαν για την φύλαξη πολυτίμων λατρευτικών σκευών. Εδώ βρέθηκαν άδειες. Αμέσως δίπλα, στο στενό ορθογώνιο χώρο νοτιοανατολικά από αυτές, βρέθηκε πινακίδα με **Γραμμική Α' Γραφή** και μαζί ο γνωστός «Δίσκος της Φαιστού» με **ιερογλυφική** γραφή. Έτσι το κτίριο χαρακτηρίστηκε ως το «Αρχείο» του ανακτόρου.

Το κτίριο ανατολικά του αρχείου έχει ερμηνευτεί ως ιερό η κατοικία του φρουρού του αρχείου, ενώ το ανατολικότερο ως «Αποθήκη του Αγγειοπλάστη», επειδή εδώ βρέθηκε πλήθος αγγείων που δεν είχαν ολοκληρωθεί. Το κτίριο στο ενδιάμεσο έχει εντυπωσιακό περιστύλιο που σχηματίζεται με εναλλαγή πεσσών κι κίωνων. Μια σκάλα στη νοτιά πλευρά του κτιρίου με το περιστύλιο συνδέει ολόκληρο το συγκρότημα με τη ΒΑ είσοδο του ανακτόρου που υπήρχε στο σημείο αυτό.

Ο ΔΙΣΚΟΣ ΤΗΣ ΦΑΙΣΤΟΥ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ - ΦΑΙΣΤΟΣ

ΦΑΙΣΤΟΣ
ΤΟ ΒΟΡΕΙΟΑΝΑΤΟΛΙΚΟ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ
ΣΧΕΔΙΟ ΚΑΙ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ

Το συγκρότημα των τεσσάρων κτιρίων στη βορειοανατολική παρυφή του ανακτόρου δεν ανήκει στο παλαιό ανάκτορο, αν και σχετίζεται άμεσα με αυτό.

Στο δυτικότερο κτίριο υπάρχει ορθογώνιος επιμήκης χώρος με χωρίσματα από πήλινες όρθιες πλάκες. Αντίστοιχες «θήκες» στα ανάκτορα της Κνωσού και της Ζάκρου χρησίμευαν για την φύλαξη πολυτίμων λατρευτικών σκευών. Εδώ βρέθηκαν άδειες. Αμέσως δίπλα, στο στενό ορθογώνιο χώρο νοτιοανατολικά από αυτές, βρέθηκε πινακίδα με **Μινωική Γραμμική Α' Γραφή** και μαζί ο γνωστός «Δίσκος της Φαιστού» με **«Κρητική Ιερογλυφική»** γραφή. Έτσι το κτίριο χαρακτηρίστηκε ως το «Αρχείο» του ανακτόρου.

Το κτίριο ανατολικά του αρχείου έχει ερμηνευτεί ως ιερό η κατοικία του φρουρού του αρχείου, ενώ το ανατολικότερο ως «Αποθήκη του Αγγειοπλάστη», επειδή εδώ βρέθηκε πλήθος αγγείων που δεν είχαν ολοκληρωθεί. Το κτίριο στο ενδιάμεσο έχει εντυπωσιακό περιστύλιο που σχηματίζεται με εναλλαγή πεσσών κι κίωνων. Μια σκάλα στη νοτιά πλευρά του κτιρίου με το περιστύλιο συνδέει ολόκληρο το συγκρότημα με τη ΒΑ είσοδο του ανακτόρου που υπήρχε στο σημείο αυτό.

Ο ΔΙΣΚΟΣ ΤΗΣ ΦΑΙΣΤΟΥ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ - ΦΑΙΣΤΟΣ

PHAISTOS
THE NORTHEAST COMPLEX
PLAN AND PHOTOGRAPH

The complex of four rooms on the northeast edge of the Palace does not belong to the Olds Palace, although it directly adjoins it.

In the westernmost building is an elongated rectangular room with partitions of vertical clay slabs. Similar “cists” in the Palaces of Knossos and Zakros were used to store valuable ritual vessels. Here they were found empty. Next door, in the narrow rectangular room to the southeast, was found a clay tablet inscribed in **Linear A** and the famous **“Phaistos Disc”** bearing **hieroglyphic** writing. The building was therefore named the Palace “Archive”.

The building east of the archive is thought to be a shrine or the archivist’s residence, while the easternmost building is known as the “Potter’s Workshop”, because a large number of unfinished pots were found there. The intermediate building has an impressive peristyle of alternating pillars and columns. A staircase on the south side of the peristyle building connects the whole complex to the NE entrance to the Palace, which stood on this spot.

THE PHAISTOS DISK
MINISTRY OF CULTURE - PHAISTOS

PHAISTOS
THE NORTHEAST COMPLEX
PLAN AND PHOTOGRAPH

The complex of four rooms on the northeast edge of the Palace does not belong to the Old Palace, although it directly adjoins it.

In the westernmost building is an elongated rectangular room with partitions of vertical clay slabs. Similar “cists” in the Palaces of Knossos and Zakros were used to store valuable ritual vessels. Here they were found empty. Next door, in the narrow rectangular room to the southeast, was found a clay tablet inscribed in **Minoan Linear A** and the famous **“Phaistos Disk”** bearing **“Cretan Hieroglyphic”** writing. The building was therefore named the Palace “Archive”.

The building east of the archive is thought to be a shrine or the archivist’s residence, while the easternmost building is known as the “Potter’s Workshop”, because a large number of unfinished pots were found there. The intermediate building has an impressive peristyle of alternating pillars and columns. A staircase on the south side of the peristyle building connects the whole complex to the NE entrance to the Palace, which stood on this spot.

THE PHAISTOS DISK
MINISTRY OF CULTURE - PHAISTOS

ΦΑΙΣΤΟΣ
Ο ΔΙΣΚΟΣ ΤΗΣ ΦΑΙΣΤΟΥ

Ο Δίσκος της Φαιστού, που βρέθηκε στο δυτικότερο τμήμα του βορειοανατολικού συγκροτήματος, αποτελεί το πιο αιγιματικό αντικείμενο του **προϊστορικού Αιγαίου**. Είναι ένας πήλινος δίσκος με έντυπα **ιερογλυφικά** σημεία, διαταγμένα σπειροειδώς και στις δύο όψεις του. Κάθε σημείο έχει τυπωθεί με ξεχωριστό κινητό στοιχείο – σφραγίδα πάνω στο νωπό πηλό πριν ακόμη ψηθεί. Έτσι μπορεί να θεωρηθεί ως το πρώτο δείγμα «τυπογραφίας». Χρονολογείται γύρω στο **1550 π.Χ.**

Παρά τις πολυάριθμες απόπειρες αποκρυπτογράφησης του, το περιεχόμενο του παραμένει άγνωστο. Οι περισσότεροι ερευνητές θεωρούν πάντως ότι πρόκειται για θρησκευτικό κείμενο.

Η Κρητική Ιερογλυφική είναι η πρώτη γραφή των Μινωιτών. Εμφανίζεται ήδη από τα τέλη της 3^{ης} Χιλιετίας σε σφραγίδες και η χρήση της συστηματοποιείται στις αρχές της 2^{ης} χιλιετίας με την ίδρυση του πρώτου ανακτόρων. Συνεχίζει να χρησιμοποιείται εξελιγμένη σε **Γραμμική Ιερογλυφική** και μετά την ίδρυση των νέων ανακτόρων.

WALKING MAN
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ - ΦΑΙΣΤΟΣ

ΦΑΙΣΤΟΣ
Ο ΔΙΣΚΟΣ ΤΗΣ ΦΑΙΣΤΟΥ

Ο Δίσκος της Φαιστού, που βρέθηκε στο δυτικότερο τμήμα του βορειοανατολικού συγκροτήματος, αποτελεί το πιο αιγιματικό αντικείμενο του **Αιγαίου της εποχής του χαλκού**. Είναι ένας πήλινος δίσκος με έντυπα **«Κρητικά Ιερογλυφικά»** σημεία, διαταγμένα σπειροειδώς και στις δύο όψεις του. Κάθε σημείο έχει τυπωθεί με ξεχωριστό κινητό στοιχείο – σφραγίδα πάνω στο νωπό πηλό πριν ακόμη ψηθεί. Έτσι μπορεί να θεωρηθεί ως το πρώτο δείγμα «τυπογραφίας». Χρονολογείται γύρω στο **1700 π.Χ.**

Παρά τις πολυάριθμες απόπειρες αποκρυπτογράφησης του, το περιεχόμενο του παραμένει άγνωστο. Οι περισσότεροι ερευνητές θεωρούν πάντως ότι πρόκειται για θρησκευτικό κείμενο.

Η «Κρητική Ιερογλυφική» είναι η πρώτη γραφή των Μινωιτών. Εμφανίζεται ήδη από τα τέλη της 3^{ης} Χιλιετίας σε σφραγίδες και η χρήση της συστηματοποιείται στις αρχές της 2^{ης} χιλιετίας με την ίδρυση του πρώτου ανακτόρων. Συνεχίζει να χρησιμοποιείται εξελιγμένη σε **Γραμμική Α** και μετά την ίδρυση των νέων ανακτόρων.

WALKING MAN
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ - ΦΑΙΣΤΟΣ

PHAISTOS
THE PHAISTOS DISC

The Phaistos Disc, which was discovered in the westernmost section of the Northeast Complex, is the most enigmatic object of the **prehistoric Aegean**. It is a clay disk stamped with **hieroglyphic signs**, arranged in a spiral on both sides. Each **symbol** has been stamped, using a separate movable punch seal, onto the wet clay before firing. It can therefore be considered the earliest example of “typography”. It is dated to around **1550 B.C.**

Despite many attempts to decipher it, its contents remain unknown. However most scholars believe that it is a ritual text.

Cretan Hieroglyphic script is the first Minoan form of writing. It appeared on seals as early as the late 3rd Millennium B.C. and its use was standardised in the early 2nd millennium at the foundation of the first palaces. It continued to be used, having evolved into Linear **Hieroglyphic**, after the foundation of the New Palaces.

HEAD of PUNK
MINISTRY OF CULTURE - PHAISTOS

PHAISTOS
THE PHAISTOS DISC

The Phaistos Disc, which was discovered in the westernmost section of the Northeast Complex, is the most enigmatic object of the **Bronze Age Aegean**. It is a clay disk stamped with **“Cretan Hieroglyphic” signs**, arranged in a spiral on both sides. Each **sign** has been stamped, using a separate movable punch seal, onto the wet clay before firing. It can therefore be considered the earliest example of “typography”. It is dated to around **1700 B.C.**

Despite many attempts to decipher it, its contents remain unknown. However most scholars believe that it is a ritual text.

The “Cretan Hieroglyphic” script is the first Minoan form of writing. It appeared on seals as early as the late 3rd Millennium B.C. and its use was standardised in the early 2nd millennium at the foundation of the first palaces. It continued to be used, having evolved into Linear **A**, after the foundation of the New Palaces.

HEAD of PUNK

Η ΧΡΟΝΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ ΔΙΣΚΟΥ ΤΗΣ ΦΑΙΣΤΟΥ

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΟ ΜΟΥΣΕΙΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

ΠΡΟΣΩΡΙΝΗ ΕΚΘΕΣΗ 2007

«ο Δίσκος της Φαιστού με ενσφραγιστά και στις δυο πλευρές ιερογλυφικά σύμβολα σε σπειροειδή διατάξη από την περιφέρεια προς το κέντρο. Στα σύμβολα-ιδεογραμματά αναγνωρίζονται άνθρωποι, ανθρώπινα μέλη, λεμβός, πουλιά, ζώα, διάφορα εργαλεία και αγγεία.»

«Φαιστός Νεοανακτορική Περίοδος (1600-1450 π.Χ.)»

ΟΔΗΓΟΣ 2007

28. Ε 1358. «Ο Δίσκος της Φαιστού. Πήλινος δίσκος με τυπωμένα και στις δυο πλευρές ιερογλυφικά σύμβολα σε σπειροειδή διατάξη από την περιφέρεια προς το κέντρο. Φαιστός Νεοανακτορική Περίοδος (1600-1450 π.Χ.).

Η ΧΡΟΝΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ ΔΙΣΚΟΥ ΤΗΣ ΦΑΙΣΤΟΥ

«Ο Δίσκος της Φαιστού είναι αυθεντικός και πιο σημαντικά μινωικός»

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΟ ΜΟΥΣΕΙΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

ΕΚΘΕΣΗ

«ο Δίσκος της Φαιστού»: Πήλινος δίσκος με τυπωμένα και στις δυο πλευρές «Κρητικά Ιερογλυφικά» σημεία, σε σπειροειδή διάταξη από την περιφέρεια προς το κέντρο. Υπάρχουν 45 διαφορετικά σημεία που απαρτίζουν 61 ομάδες σημείων/λέξεων, συνολικά 242 σημεία.»
Φαιστός 17^ο αι. π.Χ.

ΟΔΗΓΟΣ

28. Ε 1358. Ο Δίσκος της Φαιστού. Πήλινος δίσκος με τυπωμένα και στις δυο πλευρές «Κρητικά Ιερογλυφικά» σημεία, σε σπειροειδή διάταξη από την περιφέρεια προς το κέντρο.
Φαιστός 17^ο αι. π.Χ.

THE DATE OF THE PHAISTOS DISK
ARCHAEOLOGICAL MUSEUM HERAKLION
TEMPORARY EXHIBITION 2007

“The Phaistos Disc”: Clay disk with impressions on both sides of hieroglyphic symbols arranged in a spiral running from the circumference of the disk to the centre. Amongst the symbols-ideograms can be recognized human beings, human limbs, a boat, a bird, animals, various tools and vases.”

“Phaistos New-Palace Period. 1600-1450 B.C.”

GUIDEBOOK 2007

28. E 1358. The Phaistos Disk. Clay disk with impressed hieroglyphic symbols on both sides, arranged in a spiral running from the perimeter to the centre. Phaistos. New-Palace period (1600-1450 BC).

THE DATE OF THE PHAISTOS DISK
“The Phaistos Disk is authentic and more importantly it is Minoan”
ARCHAEOLOGICAL MUSEUM HERAKLION

EXHIBITION

“The Phaistos Disk”: Clay disk with impressions on both sides of “Cretan Hieroglyphic” signs arranged in a spiral running from the circumference of the disk to the centre. There are 45 different signs, in 61 signs groups/words, and 242 signs in total.”

Phaistos 17th Century BC.

GUIDEBOOK

28. E 1358. The Phaistos Disk. Clay disk with impressed “Cretan Hieroglyphic” signs on both sides, arranged in a spiral running from the perimeter to the centre.

Phaistos 17th Century BC.

«Ο Δίσκος της Φαιστού είναι αυθεντικός και πιο σημαντικά μινωικός»

Ο ΔΙΣΚΟΣ ΤΗΣ ΦΑΙΣΤΟΥ :

ΤΟ ΑΙΝΙΓΜΑ ΤΗΣ ΜΙΝΩΙΚΗΣ ΓΡΑΦΗΣ [*]

Η πιο γνωστή μινωική επιγραφή είναι ο “Δίσκος της Φαιστού”. Έχει γίνει αποδεκτό, ότι ο Δίσκος διαβάζεται σπειροειδώς, μάλλον από την περιφέρεια προς το κέντρο, και έχει διάμετρο περίπου 16 εκ. με σημεία γραφής και στις δυο όψεις, τα οποία ανέρχονται σε 242 και διαιρούνται σε 61 ομάδες (31 και 30 αντίστοιχα). Υπάρχουν 45 διαφορετικού χαρακτήρα σημεία στο Δίσκο, περισσότερα για να απαρτίσουν ένα αλφάβητο και λιγότερα για να αποτελέσουν μια πραγματική ιδεογραφική γραφή, όπως συμβαίνει με τα Κινέζικα. Αυτή η διαπίστωση μας επιτρέπει να υποθέσουμε ότι πρόκειται επίσης για μια συλλαβική γραφή, όπως είναι άλλωστε η Μυκηναϊκή Γραμμική Β Γραφή και η Μινωική Γραμμική Α Γραφή. Η γλώσσα του Δίσκου είναι άγνωστη και έτσι, προς το παρόν, και το κείμενο μας είναι εντελώς απροσπέλαστο. Αυτό δεν έχει σταματήσει πολλούς επίδοξους αποκρυπτογράφους να προσφέρουν τη δική τους ερμηνεία. Πολλά έχουν γραφτεί γι’ αυτήν την κρητική επιγραφή, περισσότερα μάλιστα από οποιαδήποτε άλλη (τα πιο πολλά, όμως, προϊόντα μάλλον της φαντασίας). Όμως, η ανάγνωση του Δίσκου ίσως είναι εφικτή, τουλάχιστον ως ένα βαθμό, χρησιμοποιώντας τις φωνητικές αξίες της Γραμμικής Β και της Γραμμικής Α, παρόλο που δεν είναι ακόμη δυνατή η κατανόηση του περιεχομένου του. Ακολουθεί μια δοκιμαστική ερμηνεία δύο λέξεων του Δίσκου (23-19-35 Α XXVII και 2-12-31-26 Α XVI; Α XIX; Α XXII). Επί έναν αιώνα ο Δίσκος κρύβει καλά τα μυστικά του. Προς το παρόν, είμαστε βέβαιοι για τα εξής: Επιγραφικά εξεταζόμενος ο Δίσκος είναι μια μινωική επιγραφή. Γλωσσολογικά, η μινωική γλώσσα έχει αναγνωρισθεί ως ινδοευρωπαϊκή. Επομένως, θεωρητικά, θα ήταν δυνατό να “διαβάσουμε” και να “κατανοήσουμε” τον Δίσκο της Φαιστού ως μια ινδοευρωπαϊκή μινωική επιγραφή. Στο μέλλον, ποιός ξέρει με ποια αφορμή θ’ αρχίσει να ξετυλίγεται ο μίτος του νοήματος αυτής της μινωικής επιγραφής;

Για περισσότερες πληροφορίες, παραπέμπομε τον αναγνώστη στις ιστοσελίδες “<http://www.heraklion.gr/>” (Ηράκλειο / μια πόλη, μια ιστορία / ιστορία / Κνωσός / γραφή / Ο Δίσκος της Φαιστού και Συγγενικές Επιγραφές), και “<http://www.teicrete.gr/daidalika/web.pdf>”, και στις εκδόσεις: Louis Godart, “Ο Δίσκος της Φαιστού. Το Αίνιγμα μιας Γραφής του Αιγαίου”, μετάφρ. Κυριάκος Αξελός, Ηράκλειο: Εκδόσεις Ίτανος, 1995, και Γκάρεθ Όουενς, “Λαβύρινθος: Γλώσσες και γραφές της μινωικής και μυκηναϊκής Κρήτης”, επιμ. Κωστής Ψυχογιός, μετάφρ. Κάλια Νικολιδάκη, Ηράκλειο: Κέντρο Κρητικής Λογοτεχνίας, 2007.

*Ο δρ. Γκάρεθ Όουενς, είναι μεταδιδακτορικός ερευνητής στο Τμήμα Γλωσσολογίας του Πανεπιστημίου Αθηνών με θέμα τη μελέτη των “Κρητικών Ιερογλυφικών” Επιγραφών της Πρώτης Ανακτορικής Περιόδου, συμπεριλαμβανομένου του Δίσκου της Φαιστού. Σήμερα εργάζεται ως Συντονιστής του Προγράμματος "Ερασμος" ("Διά Βίου Μάθηση") της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Γραφείο Διεθνών Σχέσεων του Τ.Ε.Ι. Κρήτης, και είναι, στο ίδιο Ίδρυμα, Επιστημονικός Συνεργάτης / Διδάσκων την Ιστορία της Κρήτης.

Βλεπετε επισης, Γκαρεθ Όουενς, «Μινωικη Γραφη στη Μεσαρα», «Παλιμψεστον» 19/20, Βικελαια Δημοτικη Βιβλιοθηκη, Ηρακλειον 2004-2005, 13-20 και «Στοιχεια για τη Μινωικη Γλωσσα», «Παλιμψεστον» 20/21, Βικελαια Δημοτικη Βιβλιοθηκη, Ηρακλειον, 2006-2007, 313-352.

«Ο Δίσκος της Φαιστού είναι αυθεντικός και πιο σημαντικά μινωικός»

“The Phaistos Disk is authentic and more importantly it is Minoan”

“The Phaistos Disk:

The Enigma of the Minoan Script”

The best known Minoan inscription is the (in)famous Phaistos Disk. It is commonly accepted that it can be read spirally, has a diameter of 16cm with signs on both sides, 242 in total, divided into 61 sign-groups (31 and 30 respectively). There are 45 different signs on the Disk, too many for an alphabet and too few for a truly ideographic script, like Chinese. This observation indicates that it is also a syllabic script, like Linear B and Linear A. It is obvious that the language of the Disk is so far unknown, and thus at present, the text is beyond reach. This has not however deterred many potential deciphers from offering their own interpretation. A lot has been written about this Cretan inscription, indeed more than about any other, most of it is the product of fantasy concerning the (in)famous Phaistos Disk. It is, however, feasible to “Read” the Disk, at least partially, as a working hypothesis, using the phonetic sound values of Linear B and Linear A, even though it is not yet possible to “Understand” the Disk. There follows a tentative interpretation of two words on the Disk (23-19-35 A XXVII and 2-12-31-26 A XVI; A XIX; A XXII). For one century now the Disk has been hiding its secrets. Epigraphically, the Disk is a Minoan Inscription. Linguistically, the Minoan Language has been recognised as Indo-European. Therefore, and theoretically, it should now be possible to both “Read” and “Understand” the Phaistos Disk as an Indo-European Minoan inscription.

For further information please see the following websites <http://www.heraklion.gr/> (Heraklion / A City through the Ages / History / Knossos / Script / The Phaistos Disk and Related Inscriptions), and <http://www.teicrete.gr/daidalika/web.pdf>; and the following publications: Louis Godart, “The Phaistos Disk. The Enigma of an Aegean Script”, translation by Alexandra Douma, Heraklion, Itanos Publications, 1995, (ISBN 960-7549-02-3) and Gareth Owens, “Labyrinth: Scripts and Languages of Minoan and Mycenaean Crete”, editor Kostis Psychogios, translation by Kallia Nikolidaki, Heraklion, Centre for Cretan Literature with the support of Heraklion Prefecture, 2007, (ISBN 978-960 -86847-5-1), Part III The “Cretan Hieroglyphic” Script, pp. 185-203, “The Phaistos Disk: The Enigma of the Minoan Script”.

Dr. Gareth Owens is currently a Post-Doctoral Research Fellow in the Linguistics Department of the National and Kapodistrian University of Athens (EKPA) for a study of “Cretan Hieroglyphic” Inscriptions of Crete (CHIC) of the First Palace Period, including the Phaistos Disk (Ph.D.); and Institutional Co-ordinator of the European Union Lifelong Learning Programme “Erasmus” at the “Daidalic” Technological Educational Institute of Crete, Hellas, and Lecturer of Hellenic Civilization (History, Language and Culture) at the T.E.I. of Crete

“The Phaistos Disk is authentic and more importantly it is Minoan”